



نموذج رقم (QF-FSA-0103-A)

Form No. (QF-FSA-0103-A)

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث للشركات المدرجة في بورصة الكويت

**Third Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of the
Companies Listed in Boursa Kuwait**

● فترة التسعة أشهر المنتهية في: 2016 / 9 / 30 Nine month period ended at:

● اسم الشركة : شركة الارجان العالمية العقارية- ش.م.ك . (عامه)

Company's Name : ALARGAN International Real Estate Co.- K.S.C. (Public)

Company Code : ARGAN

رمز الشركة : أرجان

Company's Number :

رقم الشركة : 431

● النشاط / الأنشطة الرئيسية للشركة :

1- إستثمار عقارى .

2- مقاولات .

3- فنادق ومنتجعات .

Main activities of the company:

1. Real Estate Investment.
2. Contracting.
3. Hotels and resorts.

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد اجتمع يوم الخميس الموافق 3 / 11 / 2016 في تمام الساعة الواحدة ظهراً و اعتمد البيانات المالية المرحلية عن الربع الثالث لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 9 / 2016 ، وفقاً لما يلي :-

We would like to inform you that the Company's board of directors has held a meeting on Thursday 3/11/2016 at 1:00 PM, and has approved the Company's interim financial statements for the nine month period ended at 30/9/2016 in accordance to the following:

نموذج رقم: QF-FSA-0103-A	إصدار رقم: 1	تاريخ الإصدار: 05/5/15	مراجعة رقم: 4	تاريخ المراجعة: 2014/8/14	صفحة 1 من 7
--------------------------	--------------	------------------------	---------------	---------------------------	-------------

Handwritten signature/initials

(1) البيانات المالية المرحلية للشركة :

نسبة التغير % Change%	الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 2015 / 9 / 30 (الفترة المقارنة) Third quarter- nine month period ended at 30/9/2015 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 2016 / 9/30 (الفترة الحالية) Third quarter- nine month period ended at 30/9/2016 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	نسبة التغير % Change%	الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2015 / 9/ 30 (الفترة المقارنة) Third quarter- three month period ended at 30/9/2015 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2016 / 9 / 30 (الفترة الحالية) Third quarter- three month period ended at 30/9/2016 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	البيان Statement
(95.23%)	24,347,357	1,160,161	(10.77%)	330,062	294,498	• بيان الدخل المجمع • Consolidated Statement of Income صافي الربح / (الخسارة) * Net profit/(loss)*
(95.22%)	95.01	4.54	(10.85%)	1.29	1.15	ربحية / (خسارة) السهم - فـس ** Earnings per share - fils**



						• بيان الإيرادات و الأرباح التشغيلية
						• <u>Statement of Revenue & Operating Profit</u>
(59.14%)	41,325,670	16,883,750	(14.13%)	4,938,176	4,240,241	إجمالي الإيرادات التشغيلية
						Total operating revenue
(92.58%)	26,886,312	1,993,844	(47.50%)	689,819	362,122	صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي
						Net operating profit (loss)
						• بيان المركز المالي
						• <u>Statement of Financial Position</u>
(23.53%)	58,218,900	44,521,069	% ..	.....	.....	الموجودات المتداولة
						Current Assets
(9.38%)	157,100,102	142,362,393	% ..	.....	.....	إجمالي الموجودات
						Total Assets
110.93%	14,351,506	30,272,049	% ..	.....	.....	المطلوبات المتداولة
						Current liabilities
(8.74%)	60,408,683	55,128,814	% ..	.....	.....	إجمالي المطلوبات
						Total liabilities
(9.70%)	95,915,830	86,611,920	% ..	.....	.....	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم
						Total equity attributable to the owners of the parent Company



*صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم.

*Net profit (loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company

*Basic Earnings per Share

** ربحية (خسارة) السهم الأساسية.



• يعود سبب الانخفاض في صافي الربح إلى :

- 1- الزيادة في صافي إيرادات المشاريع.
- 2- الزيادة في صافي إيرادات الإيجارات
- 3- الزيادة في صافي إيرادات المنتجات.
- 4- الإنخفاض في حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة.
- 5- الإنخفاض في أرباح محققة من بيع عقارات استثمارية.
- 6- الزيادة في المصاريف العمومية والإدارية.
- 7- الإنخفاض في مصاريف التمويل.
- 8- الإنخفاض في العمليات غير المستمرة (الناجمة عن ربح بيع شركة زميلة).

• The Decrease in the net profit is due to the followings:

- 1- Increase in net income from projects.
- 2- Increase in net rental income.
- 3- Increase in net income from resorts.
- 4- Decrease in the share of results from associates.
- 5- Decrease in gain from sale of investment properties.
- 6- Increase in general and administrative expenses.
- 7- Decrease in finance charges.
- 8- Decrease in discontinued operations (resulted from gain from sale of associate).

• بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 151,540 دينار كويتي.

- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD. 151,540

• بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة 91,928 دينار كويتي.

- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD. 91,928

Handwritten signature/initials



الإيرادات التشغيلية للشركة : (2) Company's Operating Revenues

الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2015 / 9 / 30 (الفترة المقارنة) Third quarter- three month period ended at 30/9/2015 (Comparative period)		الربع الثالث - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2016 / 9 / 30 (الفترة الحالية) Third quarter- three month period ended at 30/9/2016 (Current period)		النشاط activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
35.76%	1,766,170	33.13%	1,456,689	إيرادات المشاريع Projects Revenue
16.95%	837,218	18.25%	802,501	إيرادات الأيجارات Rental Revenue
43.68%	2,157,358	44.87%	1,973,164	إيرادات المنتجعات Resorts Revenue
1.88%	93,042	0.18%	7,887	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة Group's share of result from associates.
1.71%	84,388	0.00%	0	أرباح محققة من بيع عقارات استثمارية Realized gain from sale of investment properties.

Handwritten signature/initials



الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 9 / 2015 (الفترة المقارنة) Third quarter- nine month period ended at 30/9/2015 (Comparative period)		الربع الثالث - فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 / 9 / 2016 (الفترة الحالية) Third quarter- nine month period ended at 30/9/2016 (Current period)		النشاط Activity
النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	
13.06%	5,417,796	44.99%	7,716,692	إيرادات المشاريع Projects Revenue
5.96%	2,473,301	14.01%	2,403,188	إيرادات الإيجارات Rental Revenue
15.99%	6,630,103	38.89%	6,670,588	إيرادات المنتجعات Resorts Revenue
0.56%	230,377	0.24%	40,424	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة Group's share of result from associates.
0.51%	210,656	0.31%	52,858	أرباح محققة من بيع عقارات استثمارية Realized gain from sale of investment properties.
63.57%	26,363,437	0.00%	0	ربح الفترة من العمليات غير المستمرة Gain from discontinued operations

يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة و ذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the international Accounting Standards.

Handwritten signature/initials.



(3) تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات توضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات :

لا يوجد.

Details of : (qualifications, emphases of matters, and explanatory paragraphs) included in the auditors' report.

Nothing.

خالد خضير مشعان الخضير

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي



صفحة 7 من 7	تاريخ المراجعة: 2014/8/14	مراجعة رقم: 4	تاريخ الإصدار: 05/5/15	إصدار رقم: 1	نموذج رقم: QF-FSA-0103-A
-------------	---------------------------	---------------	------------------------	--------------	--------------------------

16/8